

Reglement der Kommissionen der AGEF

Règlement des commissions de l'AGEF

UniPoKo

Universitätspolitische Kommission der AGEF

Art. 1 Begriff

Die universitätspolitische Kommission (Uni PoKo) ist eine Kommission der AGEF.

Art. 2 Zweck

Der Zweck der UniPoKo besteht darin, die AGEF in hochschulpolitischen Belangen zu unterstützen. Sie berät die AGEF und schlägt Massnahmen vor.

Art. 3 Organisation

¹Die UniPoKo ist aus immatrikulierten Studierenden der Universität Freiburg zusammengesetzt.

²Die Mitglieder werden durch den Studierendenrat (SR) gewählt.

³Ein Mitglied kann die Kommission jederzeit verlassen. Er/sie teilt den anderen Mitgliedern seine Demission mit und bemüht sich eine/n Nachfolger/in zu finden.

⁴Die Mitglieder der UniPoKo bestimmen intern eine/n Präsident/in. Ein Co-Präsidium ist zulässig. Der/die Präsident/in ist verantwortlich für die Organisation der Arbeit der UniPoKo. Seine/Ihre Aufgaben sind insbesondere:

- a. Einberufung und Leitung der Kommissions-sitzungen;
- b. Koordinierung der Aktivitäten der Kom-mission;
- c. Repräsentation der UniPoKo nach aussen;
- d. Sicherung der Kontinuität von Kommis-Sions Projekten.

⁵Die Mitglieder der UniPoKo bestimmen zudem intern eine/n Repräsentanten/in der Kommission für den SR und einigen sich mit den anderen Kommissionen, um die Studentenvertretung für die Kommissionen des VSS zu ernennen.

a. Der/die Repräsentant/in der Kommission im SR muss an sämtlichen Sitzungen des SR anwesend sein, die Punkte, die die Kommission

UniPoKo

Commission de l'AGEF pour la politique universitaire

Art. 1 Définition

La commission pour la politique universitaire (UniPoKo) est une commission de l'AGEF.

Art. 2 But

Le but de l'UniPoKo consiste à soutenir l'AGEF en matière de politique universitaire. Elle conseille l'AGEF et propose des mesures à cette fin.

Art. 3 Organisation

¹L'UniPoKo est composée d'étudiant-e-s im-matriculé-e-s à l'Université de Fribourg.

²Ces étudiant-e-s sont élus par le Conseil des Etudiant-e-s (CE).

³Un membre peut quitter la commission en tout temps. Il avertit les autres membres de la commission de sa démission et s'efforce de trouver un / une remplaçant-e.

⁴Les membres de l'UniPoKO désignent par voie interne un / une président-e. Une coprésidence est permise. Le / la président-e est responsable de l'organisation du travail de l'UniPoKo. Il / elle:

- a. Convoque et préside les assemblées de la commission;
- b. Coordonne les activités de la commission;
- c. Représente l'UniPoKo à l'extérieur;
- d. Assure la continuité dans les projets de la commission.

⁵Les membres d'UniPoKo désignent également par voie interne un/une représentant-e de la commission au CE et s'arrangent avec les autres commissions pour désigner les étudiants représentant dans les commissions de l'UNES.

a. Le représentant de la commission au CE doit être présent à toutes les séances du CE, préparer les points qui peuvent concerner la commission

betreffen können, vorbereiten und die getroffenen Entscheidungen den anderen Mitgliedern der Kommission mitteilen.

b. Die Repräsentanten in den Kommissionen des VSS nehmen an jeder Versammlung der Kommission des VSS, in der sie Mitglieder sind, teil, bereiten die Punkte vor, die diskutiert werden sollen, und teilen die hervorgegangenen Entscheidungen und Informationen dieser Kommission des VSS den Mitgliedern ihrer Kommission mit.

Art. 4 Aktivitäten

¹Die UniPoKo verfasst Stellungnahmen zur Universitätspolitik. Diese werden in einem Ordner gesammelt, welcher der/die Präsident/in bei der Chargenübergabe seinem/seiner Nachfolger/in übergibt.

²Sie kann Anlässe organisieren, um die Studierenden für unipolitische Themen zu sensibilisieren.

³Sie berät den SR und den AGEF-Vorstand über die aktuellen Themen der Universitätspolitik.

⁴Sie nimmt an den Sitzungen der HoPoKo (Hochschulpolitische Kommission) des VSS (Verband der Schweizer Studierendenschaften) teil. An jeder Sitzung ist mindestens ein Kommissionsmitglied anwesend.

⁵Sie hält sich zu Fragen innerhalb ihrer Zuständigkeiten auf dem Laufenden.

Art. 5 Rechte und Pflichten

¹Die UniPoKo hat betreffend ihre Aktivitäten ein Antragsrecht im SR.

²Sie hat das Recht ihre Stellungnahmen im Spectrum zu publizieren, um die Studierenden für universitätspolitische Themen zu sensibilisieren.

³Sie hat das Recht sich mit Studierendenschaften anderer Universitäten zu treffen, zwecks Vereinfachung des Informationsaustausches oder Organisation von universitätspolitischen Anlässen.

⁴Sie legt ihre Jahresziele fest, über welche der SR an der ersten oder der zweiten Sitzung des akademischen Jahres beschliesst.

⁵Sie verfasst einen Jahresbericht, über welchen der SR an der letzten Sitzung des akademischen Jahres beschliesst.

⁶Die Geschäftsprüfungskommission (GPK) der AGEF hat ein Aufsichtsrecht über die Aktivitäten, sowie ein Einsichtsrecht in die

et rapporter les décisions aux autres membres de la commission.

b. Les représentants dans les commissions de l'UNES siègent à chaque réunion de la commission de l'UNES dont ils sont membres, préparent les points qui y seront discutés et rapportent les décisions et les informations issues de cette commission de l'UNES aux membres de sa commission.

Art. 4 Activités

¹L'UniPoKo rédige des prises de position sur la politique universitaire. Ces prises de position sont conservées dans un classeur que le / la président-e transmet à son successeur.

²Elle peut organiser des événements dans le but de sensibiliser les étudiant-e-s sur des sujets de politique universitaire.

³Elle conseille le CE ainsi que le Comité de l'AGEF sur les sujets actuels de la politique universitaire.

⁴Elle participe aux séances de la HoPoKo (Hochschulpolitische Kommission) de l'UNES (Union des Etudiant-e-s de Suisse). Au moins un membre de la commission est présent à chaque séance de la HoPoKo.

⁵Elle se tient à jour sur les questions relevant de son champ d'activité.

Art. 5 Droits et devoirs

¹L'UniPoKo a le droit de motion auprès du CE pour tout ce qui concerne ses activités.

²Elle a le droit de publier ses prises de position dans le Spectrum dans le but de sensibiliser les étudiant-e-s à la politique universitaire. Elle peut également publier ses événements dans l'agenda du Spectrum.

³Elle a le droit de s'associer avec des associations d'étudiant-e-s d'autres universités afin de faciliter l'échange d'information et d'organiser des événements concernant la politique universitaire.

⁴Elle établit ses buts annuels qu'elle fait voter au premier ou au deuxième CE ordinaire de l'année académique.

⁵Elle établit un rapport annuel qu'elle fait voter au dernier CE ordinaire de l'année académique.

⁶La Commission de Contrôle de Gestion (CCG) de l'AGEF a un droit de regard sur les activités et les procès-verbaux de la commission.

Protokolle der UniPoKo.

Art. 6 Sitzungen

¹Die Kommission tagt so oft es ihr Geschäft erfordert. Allerdings trifft sie sich mindestens zu Beginn und am Ende des akademischen Jahres um die Jahresziele festzulegen, bzw. den Jahresbericht zu Verfassen.

²Jedes Mitglied kann die Einberufung einer Sitzung verlangen.

³Beschlüsse werden durch Handzeichen und die Mehrheit der anwesenden Mitglieder gefasst. Ein Mitglied kann eine geheime Abstimmung beantragen, welche schriftlich erfolgt.

⁴Die Beschlüsse der Kommission werden in einem Protokoll festgehalten. Die Protokolle werden gesammelt und vom/von der Präsidenten/in an die Nachfolger übergeben.

⁵Es können thematische Arbeitsgruppen gebildet werden, um bestimmte Themen der Hochschulpolitik zu behandeln.

Art. 7 Mittel

¹Die UniPoKo bezieht ihre finanziellen und materiellen Ressourcen aus den gewährten Mitteln der AGEF, der Universität Freiburg, sowie gewährten Drittmitteln.

²Die UniPoKo stellt ihren Budgetantrag gemäss dem Budgetreglement der AGEF.

SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Art. 8 Inkrafttreten

Dieses Reglement wurde vom Studierendenrat der AGEF an seiner Sitzung vom 17.05.2017 genehmigt und trat gleichzeitig in Kraft.

Er ersetzt das Reglement vom 09.10.2013.

Für das Präsidium des Studierendenrates:

Anna Ludwig
Camille Cantone

Für die GPK:

Franziskus Wetter
Damiano Pasquali

Art. 6 Séances

¹La commission se réunit autant que ses affaires l'exigent. Cependant, elle se réunit au moins au début de l'année académique pour établir ses buts annuels ainsi qu'à la fin de l'année académique pour rédiger son rapport annuel.

²Chaque membre peut demander la convocation d'une séance.

³Les décisions se prennent à main levée et à la majorité des membres présents. Un membre peut demander un vote secret qui s'effectuera par écrit.

⁴Les décisions de la commission sont consignées dans un procès-verbal. Ces prises de position sont conservées et le/la président-e les transmet à son successeur.

⁵Des groupes de travail thématiques peuvent être créés pour traiter de sujets particuliers de la politique universitaire.

Art. 7 Moyens

¹L'UniPoKo tire ses ressources financières et matérielles des aides octroyées par l'AGEF, par l'Université de Fribourg ainsi que de tous les moyens octroyés par des tiers.

²L'UniPoKo effectue sa demande de subsides conformément au règlement du budget de l'AGEF.

DISPOSITIONS FINALES

Art. 8 Entrée en vigueur

Ce règlement a été approuvé par le Conseil des Etudiant-e-s de l'AGEF lors de sa séance du 17.05.2017 et est entrée en vigueur à la même date.

Il remplace le règlement du 09.10.2013.

Pour la présidence du Conseil des Étudiant-e-s:

Anna Ludwig
Camille Cantone

Für die GPK:

Franziskus Wetter
Damiano Pasquali